



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Projekt współfinansowany przez
Unię Europejską w ramach
Europejskiego Funduszu
Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Nazwa przedmiotu		Kod ECTS	
Praktyczna nauka języka angielskiego IV		9.0.6452	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot			
Zakład Glottodydaktyki i Przetwarzania Języka Naturalnego			
Studia			
wydział	kierunek	poziom	pierwszego stopnia
Wydział Filologiczny	Filologia angielska	forma	niestacjonarne (zaoczne)
		moduł	wszystkie
		specjalnościowy	wszystkie
		specjalizacja	wszystkie
Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)			
dr Krzysztof Karaś; dr Joanna Tillack; mgr Justyna Stiepanow; dr Aleksandra Wisniewska; dr Miłosz Wojtyna; dr Martin Blaszk; dr Maciej Rataj; mgr Renata Zander-Lewandowska; dr Karolina Janczukowicz; Sarah Flamminio; dr hab. Izabela Morska, profesor uczelni; mgr Karol Plichta; dr Małgorzata Smentek-Lewandowska; dr Magdalena Wawrzyniak-Śliwska; dr Alicja Chmielek; dr Beata Karpińska-Musiał; dr Olga Aleksandrowska; dr Zbigniew Czaja; dr Beata Williamson; mgr Alina Mazurkiewicz; mgr Joanna Gilis-Siek; dr Javier Fernández-Sánchez; dr Agnieszka Żukowska			
Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin		Liczba punktów ECTS	
Formy zajęć		13	
Ćw. audytoryjne		112 godzin - udział w zajęciach;	
Sposób realizacji zajęć		80 godzin - samodzielne studiowanie literatury przedmiotu;	
zajęcia w sali dydaktycznej		73 godziny - przygotowanie do zajęć;	
Liczba godzin		60 godzin - przygotowanie do kolokwium i egzaminu.	
Ćw. audytoryjne: 112 godz.		Razem: 325 godzin = 13 ECTS.	
Termin realizacji przedmiotu			
2024/2025 letni			
Status przedmiotu		Język wykładowy	
obowiązkowy		angielski	
Metody dydaktyczne		Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne	
		Sposób zaliczenia	
		Egzamin	
		Formy zaliczenia	
		- egzamin ustny - egzamin pisemny z pytaniami (zadaniami) otwartymi - Prowadzący ustala sposób i zakres zaliczenia/egzaminu i informuje studentów o tym na pierwszych zajęciach. - egzamin pisemny testowy - egzamin pisemny (dłuższa wypowiedź pisemna / rozwiązanie problemu)	
		Podstawowe kryteria oceny	

<ul style="list-style-type: none"> - Analiza tekstów z dyskusją - Dyskusja - Metoda projektów (projekt badawczy, wdrożeniowy, praktyczny) - Praca indywidualna, praca w parach, analiza tekstów pisanych i mówionych przygotowanych przez prowadzącego lub studenta, dyskusja na temat tekstów pisanych i mówionych, wyszukiwanie materiałów w źródłach i Internecie, pisanie własnych tekstów, wypowiedzi ustne/ prezentacje, e-learning, czytanie tekstu na głos, praca ze słownictwem, praca nad tekstem, wypowiedzi ustne/ prezentacje, mini-wykład konwersatoryjny z prezentacją multimedialną, słuchanie i powtarzanie tekstu, przygotowanie wypowiedzi ustnej, dyktando fonetyczne, transkrypcja fonemiczna: zapisywanie i odczytywanie - Praca w grupach - Wykład z prezentacją multimedialną 	<p>Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie pozytywnej oceny ze wszystkich komponentów przedmiotu.</p> <p>Egzamin ustny i pisemny obejmuje następujące aspekty:</p> <ul style="list-style-type: none"> • egzamin pisemny: use of English, czytanie i słuchanie ze zrozumieniem; gramatyka i pisanie. • egzamin ustny: wypowiedź na zadany temat wynikający z zajęć w dwóch semestrach. <p>Oceniana jest organizacja i zawartość treściowa, płynność i koherencja, poprawność językowa, różnorodność słownictwa i wymowa.</p> <p>Aby zdać egzamin, student musi uzyskać minimum ocenę pozytywną z każdej części egzaminu. Dopiero wówczas wyliczana jest ocena końcowa, która stanowi średnią arytmetyczną ocen cząstkowych.</p>
---	--

Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się

zakładany efekt uczenia się	egzamin pisemny testowy	egzamin pisemny z pytaniami otwartymi	egzamin pisemny (dłuższa wypowiedź)	egzamin ustny
Wiedza				
K_W05	+	+	+	+
K_W12	+	+	+	+
K_W17		+	+	
Umiejętności				
K_U01	+	+	+	+
K_U06			+	+
K_U11				+
K_U12	+	+	+	+
Kompetencje społeczne				
K_K01	+	+	+	+
K_K03	+	+	+	+
K_K05				+
K_K07	+	+	+	+

Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi

A. Wymagania formalne

Brak

B. Wymagania wstępne

Znajomość języka angielskiego na poziomie B2.

Cele kształcenia

Celem zajęć jest doskonalenie praktycznej znajomości języka angielskiego przyjmując jako punkt początkowy poziom B2 i stopniowe dążenie do osiągnięcia poziomu C1 według ESOKJ. Szkolenie językowe, ogólne i akademickie, będzie obejmowało cztery umiejętności językowe: słuchanie, mówienie, czytanie i pisanie, z uwzględnieniem umiejętności tworzenia tekstów mówionych i pisanych, doskonalenia znajomości słownictwa i poszerzania zasobów syntaktycznych, konsolidacji poprawności gramatycznej, jak również rozwijania płynności językowej i poprawnej wymowy. Czytanie i słuchanie, realizowane systematycznie w ramach Kursu zintegrowanego, będzie miało za cel rozwijanie poszczególnych umiejętności receptywnych, umożliwiającym lepsze zrozumienie autentycznych tekstów językowych i będzie źródłem doskonalenia własnych zasobów leksykalnosyntaktycznych.

Praca nad kompetencjami w zakresie mówienia, rozwijana systematycznie w ramach Kursu zintegrowanego, ale również obecna na innych komponentach przedmiotu, będzie miała na celu doskonalenie umiejętności dyskursu monologicznego, szczególnie w zakresie strukturyzowania dłuższych wypowiedzi, i przygotowywanie mini-prezentacji na zadane tematy, jak i dyskursu monologicznego, z naciskiem na wymianę poglądów, doświadczeń i treści, dyskusje na tematy ogólne, jak i tych objętych problematyką studiów. Rozwojowi tych kompetencji będą służyły praca i dyskusja w małych grupach jak i na forum ogólnym, przygotowywanie i branie udziału w projektach grupowych i samodzielnych. Elementem, który będzie wspomagał rozwój umiejętności mówienia będzie kurs fonetyki praktycznej, który zakłada opanowanie systemu fonetycznego języka angielskiego /L2/ i porównanie go z systemem dźwiękowym języka rodzimego /L1/. Doskonalenie wymowy poprzez słuchanie i powtarzanie modelowych tekstów, odczytywanie i zapisywanie transkrypcji fonemicznej, analizę cech superegmentalnych języka, a również samodzielne posługiwanie się słownikiem tradycyjnym jak i słownikiem online. Komponent gramatyczny zapozna studentów z bogactwem językowym cechującym autentyczne teksty i konteksty językowe, z metodami ich analizy i będzie uczył zarówno samodzielnego tworzenia zaawansowanych tekstów, jak i monitorowania własnej poprawności gramatycznej, poprzez analizę błędów.

Kurs pisania ma za zadanie z jednej strony analizę tekstów akademickich, rozpoczynając od krótkich tekstów jednoakapitowych, a kończąc na dłuższych wypowiedziach pisemnych, a z drugiej strony tworzenie i współtworzenie paralelnych tekstów przez studentów, zarówno we współpracy z innymi członkami zespołu, jak i całkowicie samodzielnie, przy wsparciu grupy i prowadzącego.

Dodatkowym ogólnym celem wszystkich komponentach PNJA będzie: uczenie się samodzielnego korzystania ze zbiorów leksykalnych, słowników i podręczników gramatyki praktycznej; poszukiwania informacji w dostępnych źródłach, w tym w zasobach internetowych; organizacja pracy własnej i opanowania wiedzy oraz umiejętności w określonym czasie; pracy i dyskusji w grupie; wyrażanie opinii i zadawanie pytań dotyczących poprawności językowej; przygotowywanie projektów (samodzielnie lub w grupach).

Treści programowe

Problematyka komponentu: kurs zintegrowany

Tematyka poruszanych zagadnień: Ustalana przez prowadzącego, tak by zawierała zarówno tematy i zagadnienia ogólne, abstrakcyjne, jak i spersonalizowane, odnoszące się do doświadczeń szkolno-poznawczych studentów i również sięgała również do wiedzy już zdobytej lub zdobywanej w ramach innych przedmiotów studiów, przedstawiających historię i kulturę krajów anglo-języcznych, np. Szkolne inspiracje i frustracje; Szkoła czy alternatywna edukacja w domu; Rola nauczyciela w przekazywaniu wiedzy i umiejętności i w formowaniu osobowości uczącego się; Wybitne postaci z historii USA i Wielkiej Brytanii i wydarzenia z nimi związane; Podróże realne i wirtualne; Wybory zawodowe i ich uwarunkowania; Praca w jej wymiarze ekonomicznym i w odniesieniu do ludzkiej samorealizacji.

leksyka: Poszerzanie zakresu słownictwa o zaawansowane kolokacje i wyrażenia idiomatyczne, użycie jednostek leksykalnych i gramatycznoleksykalnych.

Słuchanie: Teksty na poziomie C1+: autentyczne i minimalnie adaptowane; słuchowiska radiowe i autentyczne programy telewizyjne i filmy;

Umiejętności: rozumienie treści faktograficznych i implikowanych przez mówiącego; praca nad zaawansowanym słownictwem występującym w materiałach.

Czytanie: Teksty na poziomie C1+: autentyczne lub minimalnie adaptowane, w tym wybrane autentyczne teksty anglojęzycznych autorów;

Umiejętności: czytanie dla zrozumienia szczegółowych aspektów tekstowych (struktura i funkcja tekstu, kontekst, stosunek autora do poruszanych problemów, znaczenia dosłowne i implikowane); parafrazowanie i streszczanie elementów tekstowych; dedukcja znaczeń słów na podstawie kontekstu.

Mówienie: Zadania: dyskusje w grupach i na forum ogólnym, indywidualne prezentacje i udzielanie informacji zwrotnej na ich temat; Umiejętności: rozwijanie funkcji językowych w dyskursie monologicznym (stawianie hipotez i przedstawianie argumentów dla poparcia własnych racji) i dialogicznym (poszukiwanie konsensusu, docenianie tez oponenta jak i akcentowanie własnych poglądów w opozycji do tez oponenta); poszerzanie zasobów syntaktycznych.

Problematyka komponentu: język pisany

Esej perswazyjny: model klasyczny i model obalający tezy przeciwstawne (refutation of opposing arguments). Przedstawienie argumentacji w oparciu o własne przekonania i o fakty zaczerpnięte ze źródeł. Formy dokumentowania tez w eseju perswazyjnym. Praca nad formą eseju, jego poprawnością i różnorodnością językową. Edytowanie tekstów przez zespoły studenckie i indywidualnych studentów. Informacja zwrotna od członków zespołu i prowadzącego. Plagiat i jego konsekwencje. Tworzenie rozwiniętych parafraz językowych. Etapy pisania streszczenia i jego redakcja. Połączenie streszczenia i parafrazy tekstów z własnym komentarzem i interpretacją faktów.

Problematyka komponentu: gramatyka praktyczna

Gramatyka nagłówków prasowych. Wyrazy i zwroty obcego pochodzenia. Najważniejsze skróty angielskie. Liczebniki i jednostki miar i zapis dat w języku angielskim. Podstawowe różnice gramatyczne i leksykalne między dialektem brytyjskim i amerykańskim. Analiza najczęstszych błędów gramatycznych. Praca własna: wybrane słownictwo, kolokacje, czasowniki frazowe i idiomy.

Problematyka komponentu: fonetyka praktyczna

Reguły rządzące mową wiążaną. Cechy szybkiej mowy potocznej (redukcja samogłosek w sylabach nieakcentowanych, elizja, łączenie słów, asymilacja). Intonacja mowy angielskiej – jej forma i funkcja w dyskursie. Typowe wzory intonacyjne dla wyrażenia poszczególnych kategorii wypowiedzi, np. zdania oznajmujące, pytające, rozkazujące.

Wykaz literatury

A.1. Wykorzystywana podczas zajęć:

1 Komponent: Kurs zintegrowany:

- 1 Biber, Douglas, Susan Conrad and Geoffrey Leech (2002). Longman Student Grammar Of Spoken And Written English. Pearson.
- 2 O'Dell, Felicity (2000) English Vocabulary in Use. Upper-Intermediate. Cambridge University Press.
- 3 McCarthy, Michael and Felicity O'Dell (2008). English Collocations in Use Upper-Intermediate/Advanced. Cambridge University Press.
- 4 McCarthy, Michael and Felicity O'Dell (2007). English Phrasal Verbs in Use Advanced. Cambridge University Press.
- 5 McCarthy, Michael and Felicity O'Dell (2017). English Vocabulary in Use Advanced. Cambridge University Press.
- 6 Wybrane materiały z podręczników na poziomie B2/C1, np. Bell, Jan and Roger Gower (2015). Advanced Expert. Pearson.
- 7 Wybrane oryginalne testy Cambridge CAE: University of Cambridge ESOL Examinations (2008). Certificate in Advanced English for updated exam with answers 2/3/4/5. Cambridge University Press.
- 8 Materiały online wybrane przez prowadzącego, szczególnie filmy dokumentalne BBC.
- 9 Materiały autentyczne opracowane przez prowadzącego.

2 Komponent: Gramatyka praktyczna:

- 1 Foley, Mark and Diane Hall (2012). My Grammar Lab. Pearson.
- 2 Hewings, Martin (2007). Advanced Grammar in Use. Cambridge University Press.
- 3 Vince, Michael (2009). Advanced English Practice. Heinemann.

3 Komponent: Fonetyka praktyczna:

- 1 Baker, Ann (2011). Ship or Sheep Intermediate Pronunciation course. Cambridge University Press.
- 2 Hancock, Mark (2003). English Pronunciation in Use Intermediate. Cambridge University Press.
- 3 SuperMemo i Maciej Rataj (2020). Say It Better Angielski. Poznań: SuperMemo.

4 Komponent: Język pisany:

- 1 Huntley, Helen (2005). Essential Academic Vocabulary. Cengage Learning.
- 2 Jordan, R.R. (2008). Academic Writing Course. Longman.
- 3 McCarthy, Michael and Felicity O'Dell (2008). Academic Vocabulary in Use. Cambridge University Press.
- 4 Morley, John, Peter Doyle and Ian Pople (2007). University Writing Course. Express Publishing.
- 5 Oshima, Alice and Ann Hogue (2007). Introduction to Academic Writing. Level 3. Pearson Longman.
- 6 Oshima, Alice and Ann Hogue (2007). Writing Academic English. Level 3. Pearson Longman.

A.2. Praca własna:

- 1 Cambridge Advanced Learner's Dictionary, w. CD-ROM. Fourth edition. (2014) Cambridge University Press.
- 2 Jones, Daniel (2011). Cambridge English Pronouncing Dictionary. Cambridge University Press.
- 3 Macmillan English Dictionary For Advanced Learners (2002). Macmillan.
- 4 Macmillan <https://www.macmillandictionary.com/>.
- 5 Materiały online szczególnie wybrane przez studentów np. TedTalks, BBC filmy dokumentalne, BBC Radio 4.
- 6 Porzyczek, Andrzej, Arkadiusz Rojczyk, Janusz Arabski (2016). Praktyczny kurs wymowy angielskiej dla Polaków. Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego.

A.3 Literatura uzupełniająca:

- 1 Huddleston, Rodney and Geoffrey K. Pullum (2002). The Cambridge Grammar of the English Language. Cambridge University Press.
- 2 Macpherson, Robin (2002). English for Writers and Translators. PWN.
- 3 Ponsonby, Mimi (1998). How Now Brown Cow. Prentice Hall.
- 4 Roach, Peter (2012). English Phonetics and Phonology. Cambridge University Press.
- 5 Sobkowiak, Włodzimierz (2004). English Phonetics for Poles. Wydawnictwo Poznańskie.
- 6 Underhill, Adrian (1994). Sound Foundations. Macmillan.

<p>Kierunkowe efekty uczenia się</p> <p>K_W05, K_W12, K_W17 K_U01, K_U06, K_U11, K_U12 K_K01, K_K03, K_K05, K_K07</p>	<p>Wiedza</p> <p>Student:</p> <p>K_W05 - ma zaawansowaną wiedzę dotyczącą podstawowej terminologii z zakresu językoznawstwa stosowanej w badaniach nad językiem angielskim; K_W12 - zna i rozumie wybrane zagadnienia i terminologię z zakresu wiedzy o historii, kulturze i realiach krajów anglojęzycznych, stanowiącej podstawowy kontekst dla praktycznego zastosowania języka angielskiego; K_W17 - zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu prawa autorskiego, w szczególności w odniesieniu do korzystania z innych źródeł w tekstach stworzonych przez siebie dotyczących języka angielskiego.</p> <p>Umiejętności</p> <p>Student potrafi:</p> <p>K_Uo1 - wyszukiwać, analizować, selekcjonować i integrować informacje z różnych źródeł, dokonywać ich interpretacji i wyciągać wnioski, w szczególności w odniesieniu do języka angielskiego; K_U06 - tworzyć zrozumiałe i odpowiednio skonstruowane wypowiedzi pisemne i</p>
--	--

ustne, brać udział w dyskusji w języku angielskim oraz przekładać teksty anglojęzyczne, przestrzegając kulturowych zasad komunikacji anglojęzycznej;
K_U11 - współpracować z innymi oraz planować i organizować pracę indywidualną i zespołową;
K_U12 - samodzielnie planować i realizować samokształcenie przez całe życie, w szczególności w zakresie języka angielskiego.

Kompetencje społeczne (postawy)

Student jest gotów do:
K_K01 - krytycznej oceny posiadanej wiedzy i umiejętności z zakresu języka angielskiego oraz uznaje znaczenie tej wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych;
K_K03 - samodzielnego podejmowania decyzji oraz do krytycznej oceny i przyjmowania odpowiedzialności za skutki działań własnych oraz działań zespołów, w których uczestniczy, w szczególności wykonując zadania analityczne i interpretacyjne w zakresie wybranych zagadnień z języka angielskiego;
K_K05 - angażowania się w życie społeczne i zawodowe wykorzystując wiedzę i umiejętności z zakresu języka angielskiego;
K_K07 - odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych i przestrzegania i upowszechniania zasad etyki, w sferach związanych z posługiwaniem się językiem angielskim.

Kontakt

krzysztof.karas@ug.edu.pl